

COLLECTES A LONG TERME

Projet No. 9 (Centre Médico-Educatif pour la Protection de l'Enfance et de la Maternité)

Grâce à votre intérêt et à votre générosité, la vente d'Artisanat Chilien, qui a eu lieu au CERN du 9 au 15 mai 1985, a rapporté la somme de FrsS 2.050.-

Nous vous en remercions vivement.

Nous remercions également tous les collègues qui, par leurs dons semestriels réguliers, participent au développement des projets ci-dessous :

Projet No. 5 : BOYSTOWN

Projet No. 6 : BAGAMOKO

Projet No. 7 : COLOMBIE (ce projet sera remplacé prochainement)

Projet No. 8 : SANTAREM

Projet No. 9 : CHILI

Des Bulletins d'adhésion peuvent être obtenus auprès de :

Michèle d'Adhémar/EP, Jean-Pierre LAGNAUX/EP, José MONTEIRO/SPS, Jean-Marie THOMAS/PE.

CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

COMITE DES AFFAIRES CULTURELLES

Section des Expositions

Nous vous rappelons que toutes les expositions artistiques organisées sous l'égide de l'Association du Personnel ont un **but strictement culturel** (*et non commercial*).

Les personnes travaillant sur le site du CERN qui seraient intéressées par les oeuvres des exposants pourront, si elles le désirent, prendre contact avec les artistes à titre purement privé. Elles trouveront le numéro de téléphone et le nom de l'exposant affichés sur le lieu de l'exposition.

CULTURAL AFFAIRS COMMITTEE

Exhibition Section

We would like to remind you that all the art exhibitions organized under the aegis of the Staff Association are exclusively cultural events (and have no commercial purpose).

Anyone working at CERN interested in a particular work may of course contact the exhibitor concerned but in a purely private capacity. The names and telephone numbers of exhibitors are posted up during exhibitions.

CLUBS

SKI

Dans le cadre de l'Ecole de Ski du SCC, nous cherchons des bon(ne)s skieur(se)s :

- . âgé(e)s de 18 ans minimum
- . intéressé(e)s à donner des cours de ski alpin
- . désireux(ses) de suivre un stage préparatoire au mois d'octobre 1985
- . être prêt(e)s à suivre un stage Moniteur Fédéral I au cours du mois de janvier, mars 1986 (*bonne ambiance garantie*).

Pour obtenir des informations plus précises, veuillez remplir et retourner le bulletin ci-dessous à :

Heinz FIEBIGER / PS :

.....

NOM, Prénom :

Division :

Adresse :

.....

.....

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1st M. VILLANY and O. VILLANY 58%

2nd F. CHAIGNEAU and J. TAMBURI 56%

3rd L. HUBBELING and M. HUBBELING 56%

4th W. KRASNY and A. PARA 53%

The annual multiple teams of four event against the Geneva Scots Football Club saw CERN winning through late in the second half.

Please send to D. KEMP / PS

.....

I will be playing **Wednesday 26th June**.

Name :

Partner :

Tortella's Canteen - 7.55 pm sharp.

Everybody welcome.

.....

YACHTING

La prochaine régata mensuelle aura lieu **Samedi 22 juin 1985**. Elle est ouverte aux dériveurs, planches à voile, lestés.

Inscriptions et réservations des bateaux du Club à Port-Choiseul, à partir de 12h.00.

Le départ sera donné à 14h.30.